

Wörterverzeichnis

A

A, a A, a (Buk-stab-be)
Aa Ao, Äö *w. geol.*
Aabach Ao-biäk, -en [Ao-biä-ken] *w. geol.*
Aachen Aø-ken *ON*
Aal Aol, Äö-le *m. zool.*; **fri-scher** ~ grø-nen Aol *kul.*; **gekochter** ~ Pot-aol, Pot-äö-le *m. kul.*
aalen ao-len *ZW*
aalglatt aol-glat, -te, -ten *EW*, glat äs'n Aol
Aalsuppe Aol-sup, -pen *w. kul.*
Aas Aos, Äös-ter *s. biol.*
Aaskrähe Aos-krai, -en *w. zool.*
Aasvogel Aos-vuë-gel, Aos-vüë-gel *m. zool.*
Aaszeug (Schimpfwort) Aos-tüüg, -s *s. o.Mz.*
ab af *UW, VW*; drap *UW, VW*; ~ **und zu** af un an, hån un wi-er
abändern af-än-nern *ZW*, vø-än-nern *ZW*
Abänderung Af-än-ne-rung, -en [Af-än-ne-run-gen] *w.*
abarbeiten af-ar-bai-den *ZW*, af-rackern [af-rak-kern] *ZW*, af-vø-dai-nen *uZW*, up-ar-bai-den *ZW*, wåg-ar-bai-den *ZW*
abbacken af-backen [af-bak-ken] *uZW kul.*
abbaubar af-to-bau-en *ZW*;
biologisch ~ vø-ruo-ten *ZW biol.*
abbeißen af-bi-ten *uZW*
abbekommen af-kri-gen *uZW*, met-kri-gen *uZW*; **etwas Gutes** ~ **haben** guët wåg-håb-ben *uZW*; **etwas Schlechtes** ~ **haben** wåg-håb-ben *uZW*
abberufen af-ro-pen *uZW*
abbetteln af-biä-deln *ZW psy.*
abbezahlt af-be-taalt, -e, -en [af-be-taal-te] *EW fin.*
abbiegen af-bai-gen *uZW*, bai-gen *uZW tech.*
Abbild Af-beld, Af-bel-ler *s.*
Abbildung Af-beld, Af-bel-

ler *s.*, Beld, Bel-ler *s.*
Abbinden Af-bin-nen *s. o.Mz. tech.*; ~ **des Bindts beim Spinnen** fis-sen *ZW tech.*
abbinden af-bin-nen *uZW tech.*
Abbitte Af-bid-de, -n *w. psy.*
abbitten af-bid-den *ZW psy.*
abblasen af-blaø-sen *uZW*; *übertr.* an'n Na-gel han-gen
abblättern af-bla-dern *ZW*, (Grünkohl) bla-dern *ZW*
abbrausen af-bru-sen *ZW*
abbrechen af-brüä-ken *uZW*, af-knap-pen *ZW*, brüë-keln *ZW*, (Gebäude) daal-brüä-ken *uZW*, wåg-brüä-ken *uZW*
abbrennen af-brüä-nen *uZW*, snø-en *ZW*
abbringen af-brån-gen *uZW*, af-hel-pen *uZW*
Abbruch Af-bruok, Af-brüö-ke *m.*
Abbruchfasten Bot-fas-sen *s. o.Mz. rel.*
abbrühen brø-en *ZW*
Abc-Schütze I-Döts-ken, I-Döts-kes *s.*, I-Mån-ken, I-Mån-kes *s.*
abdanken af-dan-ken *ZW*, trüg-ge-triä-ten *uZW*
abdecken to-ra-ken *ZW*
Abdecker Fil-ler, -s *m.*, Schin-ner, -s *m.*
Abdeckung Schüör-te, -n *w. tech.*
abdichten dich-ten *ZW tech.*; (Dach) dië-ken *ZW tech.*
abdrehen af-drai-en *ZW tech.*
Abdruck Af-drük, Af-drücke [Af-drük-ke] *m.*
Abend Aomd, -e [Aom-de] *m. tem.*; **einer der vorangegangenen** ~e an-nem-aoms *UW tem.*; **Guten** ~! n' Aomd; **heute** ~ van-aomd *UW tem.*
Abendbrot Aomd-iä-ten *s. o.Mz. kul.*
Abenddämmerung; Zeit der ~ U-len-flugt, U-len-flügt *w. tem.*
Abendessen Aomd-iä-ten *s. o.Mz. kul.*
Abendkleid Aomd-kleed, Aomd-kle-der *s.*
Abendläuten Aomd-lü-den *s. o.Mz. rel.*
Abendlied Aomd-leed, Aomd-

le-der *s. mus.*
Abendnebel Aomd-nië-wel, -s *m. met.*
Abendregen Aomd-riän-gen *m. o.Mz. met.*
Abendrot Aomd-raud, Aomd-rai-de *s. met.*
abends aoms *UW tem.*
Abendsegen Aomd-siän-gen, -s *m. rel.*
Abendsonne Aomd-sun-ne, -n *w. met.*
Abendstern Aomd-stään, Aomd-stä-ne *m. astr.*
Abendstunde Aomd-stun-ne, -n *w. tem.*
Abendvorstellung Aomd-vüör-stel-lung, -en [Aomd-vüör-stel-lun-gen] *w. mus.*
Abendwind Aomd-wind, Aomd-win-ne *m. met.*
Abendzeit Aomd-tiet *w. o.Mz. tem.*
Abendzug Aomd-tog, Aomd-tüö-ge *m. trans.*
Abenteuer Be-liäw-nis, -se *s.*, E-wen-tüür, -s *s.*
abenteuerlich e-wen-tüürsk, -e, -en [e-wen-tüürs-ke] *EW*
aber a-pat *UW BW*, ao-wer *BW*, män *BW*, pat *BW*
Aberglaube Bi-glai-wen *s. o.Mz. rel.*, Üö-wer-glai-wen *s. o.Mz. rel.*
abergläubisch bi-glaiwsk, -e, -en [bi-glaiws-ke] *EW rel.*, üö-wer-glaiwsk, -e, -en [üö-wer-glaiws-ke] *EW rel.*
abermals wi-er *UW tem.*
abessen af-ä-ten *uZW kul.*
abfädeln (z.B. Bohnen) af-fiä-men *ZW*
abfahren af-fø-em *uZW trans.*, af-sche-sen *ZW trans.*, los-fø-ern *uZW trans.*, pe-geln *ZW trans.*
Abfall Af-fal, Af-fiä-le *m.*, Gam-mel *m. o.Mz.*, Schiet-kraom *m. o.Mz.*; ~ **beim Brechen von Flachs** Sche-we, -n *w. tech.*; **in den** ~ **werfen** *übertr.* up'n Mes smi-ten
Abfalleimer Af-fal-em-mer, -s *m. tech.*, Ask-em-mer, -s *m. tech.*
abfallen af-fal-len *uZW*
Abfallhaufen Af-fal-haup, Af-

fal·hai·pe *m.*
abfangen af·fan·gen *uZW*
abfärben af·fiär·wen *ZW*; af·gië·wen *uZW*, af·klö·ren *ZW*
abfaulen af·fu·len *ZW biol.*
abfegen af·fiä·gen *ZW hyg.*
abfeilen af·fi·len *ZW tech.*
abfinden af·fin·nen *uZW*, uut·be·ta·len *ZW fin.*; **sich** ~ sik hân·doon *uZW psy.*; **sich unzufrieden mit etwas** ~ sik dum hân·doon *psy.*
Abfluss Af·laup, Af·lai·pe *m. tech.*, (Küche) Guo·ten·lok, Guo·ten·löcker [Guo·ten·lök·ker] *s. tech.*
abfordern af·füör·dern *ZW*
abfragen af·fraq·gen *uZW*
abfressen af·friä·ten *uZW kul.*; **völlig** ~ kaal·friä·ten *uZW kul.*
abfrieren af·frai·sen *uZW met.*
abfühlen af·fö·len *uZW*
Abfuhr Kas·se·ment, -s *s. psy.* (*frz. cassement*)
abfütern af·fo·ern *ZW kul.*
Abgabe Tins, -en [Tin·sen] *m. fin.*, Stü·er, -n *w. fin.*; ~ **an die Kirche** Mis·kaorn, Mis·kääorns *s. fin. rel.*
Abgang Af·gang, Af·gän·ge *m.*
abgaunern af·luk·sen *ZW*
abgeändert af·än·nert, -e, -en [af·än·ner·te] *EW*
abgearbeitet af·ma·racht, -e, -en [af·ma·rach·te] *EW med.*
abgebaut af·baut, -e, -en [af·bau·te] *EW*; **biologisch** ~ vö·ruot, -e, -en [vö·ruo·te] *EW biol.*
abgeben af·doon *uZW*, af·lao·ten *uZW*, gië·wen *uZW*, wäg·gië·wen *uZW*; (mit etwas) af·gië·wen *uZW*; (mit etwas oder jemd.) in·lao·ten *uZW psy.*
abgebissen af·bië·ten, -e, -en [af·bië·te·ne] *EW*
abgeblasen af·blost, -e, -en [af·blos·te] *EW*
abgeblättert af·bla·dert, -e, -en [af·bla·der·te] *EW*
abgebogen af·buo·gen, -e, -en [af·buo·ge·ne] *EW*
abgebracht (von etwas) af·bragt, -e, -en [af·brag·te] *EW*
abgebrannt af·brant, -e, -en [af·bran·te] *EW*
abgebrochen af·bruo·ken, -e, -en [af·bruo·ke·ne] *EW*

abgefädelt af·fiämt, -e, -en [af·fiäm·te] *EW*
abgefahren af·fö·ert, -e, -en [af·fö·er·te] *EW trans.*, af·scheest, -e, -en [af·schees·te] *EW trans.*
abgefallen af·fal·len, -e, -en [af·fal·le·ne] *EW*
abgefangen af·fan·gen, -e, -en [af·fan·ge·ne] *EW*
abgefärbt af·fiärwt, -e, -en [af·fiärw·te] *EW*, af·gië·wen, -e, -en [af·gië·we·ne] *EW*
abgefault af·fuult, -e, -en [af·fuul·te] *EW biol.*
abgefegt af·fiägt, -e, -en [af·fiäg·te] *EW*
abgefeilt af·fielt, -e, -en [af·fiel·te] *EW tech.*
abgefressen af·friä·ten, -e, -en [af·friä·te·ne] *EW kul.*; **völlig** ~ kaal·friä·ten, -e, -en [kaal·friä·te·ne] *EW kul.*
abgefroren af·fruorn, -e, -en [af·fruor·ne] *EW*
abgefunden af·fun·nen, -e, -en [af·fun·ne·ne] *EW psy., fin.*
abgefüttert af·fo·ert, -e, -en [af·fo·er·te] *EW kul.*
abgegangen af·gaon, -e, -en [af·gao·ne] *EW*
abgegeben af·gië·wen, -e, -en [af·gië·we·ne] *EW*
abgegessen af·giä·ten, -e, -en [af·giä·te·ne] *EW kul.*
abgegossen af·guo·ten, -e, -en [af·guo·te·ne] *EW*
abgeguckt af·lu·ert, -e, -en [af·lu·er·te] *EW*
abgehalten af·hol·len, -e, -en [af·hol·le·ne] *EW*, färn·hol·len, -e, -en [färn·hol·le·ne] *EW*
abgehangen af·han·gen, -e, -en [af·han·ge·ne] *EW*
abgehärtet ru·bäs·tig, -e, -en [ru·bäs·ti·ge] *EW*; ~**er Mensch übertr.** Ru·been, Ru·be·ne *s. psy.*, Ru·schuor·ken, Ru·schüör·ken *m. psy.*
abgehauen af·hau·en, -e, -en [af·hau·e·ne] *EW*
abgehätet af·liä·dert, -e, -en [af·liä·der·te] *EW*
abgehen af·gaon *uZW*
abgehend af·gaond, -e, -en [af·gaon·de] *EW*
abgeholfen af·hol·pen, -e, -en [af·hol·pe·ne] *EW*
abgeholt af·haalt, -e, -en

[af·haal·te] *EW*
abgehört af·lus·tert, -e, -en [af·lus·ter·te] *EW*
abgekauft af·koft, -e, -en [af·kof·te] *EW fin.*
abgekippt af·kipt, -e, -en [af·kip·te] *EW*
abgekocht af·kuokt, -e, -en [af·kuok·te] *EW kul., hyg.*
abgekommen af·kuë·men, -e, -en [af·kuë·me·ne] *EW*
abgekühlt af·köölt, -e, -en [af·köö·te] *EW*, vö·sla·gen, -e, -en [vö·sla·ge·ne] *EW*
abgekürzt af·küört, -e, -en [af·küör·te] *EW*, vö·küört, -e, -en [vö·küör·te] *EW*
abgelassen af·lao·ten, -e, -en [af·lao·te·ne] *EW*
abgelaufen af·lau·pen, -e, -en [af·lau·pe·ne] *EW*
abgelebt af·liäwt, -e, -en [af·liäw·te] *EW med.*
abgeledert af·liä·dert, -e, -en [af·liä·der·te] *EW hyg.*
abgelegen af·liä·gen, -e, -en [af·liä·ge·ne] *EW geog.*, een·sam, -me, -men *EW geog.*
abgelegt af·lägt, -e, -en [af·läg·te] *EW*
abgelesen af·liä·sen, -e, -en [af·liä·se·ne] *EW*
abgelichtet af·lech·tet, -e, -en [af·lech·te·te] *EW tech.*
abgeliefert af·lië·wert, -e, -en [af·lië·wer·te] *EW trans.*
abgemacht af·maakt, -e, -en [af·maak·te] *EW*, uut·maakt, -e, -en [uut·maak·te] *EW*
abgemäht af·mait, -e, -en [af·mai·te] *EW agr.*
abgemeldet af·melt, -e, -en [af·mel·te] *EW*
abgemessen af·miä·ten, -e, -en [af·miä·te·ne] *EW tech.*
abgenagt af·taant, -e, -en [af·taan·te] *EW kul.*
abgenommen af·knöpt, -e, -en [af·knöp·te] *EW*, af·nuo·men, -e, -en [af·nuo·me·ne] *EW*
abgenutzt slië·den, -e, -en [slië·de·ne] *EW*, vö·slië·den, -e, -en [vö·slië·de·ne] *EW*
Abgeordnete(r) Un·ner·händ·ler, -s *m.*, po·liets·ke Vö·triä·ter, -s *m. pol.*
Abgeordnetenhaus Pal·la·ment, -e [Pal·la·men·te] *s. pol.*
abgepackt af·pakt, -e, -en